

**NOTICE OF SPECIAL ELECTION**  
**(AVISO DE ELECCIÓN ESPECIAL)**

To the registered voters of Marion County, Texas:  
(A los votantes registrados en el Marion County, Texas:)

Notice is hereby given that the polling places below will be open from 7:00 am to 7:00 pm on November 2, 2021 for voting in a special election to consider the following propositions:  
(Por la presente se da aviso de que los lugares de votación a continuación estarán abiertos de 7:00 am a 7:00 pm el 2 de noviembre de 2021 para votar en una elección especial para considerar la siguiente proposición:)

**MARION COUNTY ASSISTANCE DISTRICT PROPOSITION A**

"SHALL the Marion County Assistance District (with boundaries being all portions of the territory situated in Marion County, Texas excluding all territory within the municipal limits of the City of Jefferson, Texas) be created and a sales and use tax at the rate of 1.50 percent be imposed for the purpose of financing the operations of the District?"

**(PROPUESTA A DEL DISTRITO DE ASISTENCIA DEL CONDADO DE MARION)**

"¿SE DEBERÁ crear el Distrito de Asistencia del Condado de Marion (cuyos límites son todas las partes del territorio situadas en el Condado de Marion, Texas, excluyendo todo el territorio dentro de los límites municipales de la Ciudad de Jefferson, Texas) y se deberá imponer un impuesto sobre las ventas y el uso a una tasa del 1.50 por ciento con el fin de financiar las operaciones del Distrito?"

Election Day: November 2, 2021

Election Day Polling Locations open from 7 a.m. to 7 p.m.

(Día de la Elección: 2 de noviembre de 2021

Lugares de Votación del Día de la Elección abiertos de 7 a.m. a 7 p.m.)

Marion County participates in the Countywide Polling Place program under Section 43.007, as amended, Texas Election Code. Registered voters in Marion County will be able to cast their Election Day ballots at any of the Vote Centers identified below and on the County's website.

(El Condado de Marion participa en el Programa de Lugares de Votación del Condado bajo la Sección 43.007, según enmendada, del Código Electoral de Texas. Los votantes registrados en el Condado de Marion podrán votar el Día de la Elección en cualquiera de los Centros de Votos identificados a continuación y en el sitio web del Condado.)

**Mims VFD (Departamento de Bomberos Voluntarios Mims), 9902 FM 729, Avinger, Texas 75630; Marion County Election Building (Edificio de Elecciones del Condado de Marion), 504 N. Alley, Jefferson, Texas 75657; Smithland VFD Community Meeting Room (Departamento de Bomberos Voluntarios Smithland Sala de Juntas Comunitaria), 8247 SH 49 E., Jefferson, Texas 75657; Lone Oak Baptist Church Fellowship Hall (Iglesia Bautista Lone Oak Salón social), 120 Watts Road, Jefferson, Texas 75657**

Early voting for this election shall begin on Monday, October 18, 2021 and end on Friday, October 29, 2021, and the dates and hours designated for early voting by personal appearance shall be as set forth below:

La votación anticipada para esta elección iniciará el lunes 18 de octubre de 2021 y terminará el viernes 29 de octubre de 2021, y las fechas y los horarios para la votación en persona serán los establecidos a continuación:

Monday, October 18, 2021 through Friday, October 22, 2021 (Lunes 18 de octubre de 2021 al viernes 22 de octubre de 2021), 8:00 a.m. – 5:00 p.m.; Monday, October 25, 2021 through Friday, October 29, 2021 (Lunes 25 de octubre de 2021 al viernes 29 de octubre de 2021), 8:00 a.m. – 5:00 p.m.

**Main Early Voting Polling Place**  
**(Lugar Principal de Votación Anticipada)**

Marion County Election Building  
(Edificio de Elecciones del Condado de Marion)  
504 N. Alley  
Jefferson, Texas 75657

**EARLY VOTING BY MAIL** (*Votación Anticipada por Correo*)

Applications for voting by mail should be received (not post marked) no later than the close of business (5:00 p.m.) on October 22, 2021. Applications should be sent to: Vickie Smith, Early Voting Clerk 102 W. Austin St., Room 206, Jefferson, TX 75657 fax: (903) 665-7936 email: vickie.smith@co.marion.tx.us. If an application for ballot by mail is faxed or emailed (or if a federal postcard application is faxed), the applicant must also mail the original application so that the early voting clerk receives the original no later than four days after receiving the emailed or faxed copy. *Las solicitudes de votación por correo deben ser recibidas (no mataselladas) a más tardar al cierre de operaciones (5:00 p.m.) del 22 de octubre de 2021. Se deben enviar las solicitudes a: Vickie Smith, Secretaria de Votación Anticipada 102 W. Austin St., Room 206, Jefferson, TX 75657 fax: (903) 665-7936 correo electrónico: vickie.smith@co.marion.tx.us. Si se envía por fax o correo electrónico una solicitud de boleta por correo (o si se envía por fax una solicitud postal federal), el solicitante también debe enviar la solicitud original para que la secretaria de votación anticipada reciba el original a más tardar cuatro días después de recibir la copia enviada por correo electrónico o por fax.)*

Website (*sitio web*): <https://co.marion.tx.us/page/marion.elections>